

Avant-propos

Ce numéro des TRANEL illustre trois des quatre secteurs représentés à l'Institut de linguistique : linguistique générale, linguistique comparée et linguistique appliquée. Le quatrième secteur (traitement du langage et de la parole), qui existe depuis l'automne 1987, fera l'objet d'une présentation dans le prochain numéro.

Claude Sandoz étudie les manifestations latines de la racine indo-européenne *pet- "voler", et montre la valeur explicative d'une démarche historico-comparative.

Dans son article, Thérèse Béguin-Jeanneret essaie d'appliquer le modèle discursif élaboré à Genève par E. Roulet et ses collaborateurs à un type d'interaction pour lequel il n'a pas été conçu au départ, à savoir ici une conversation entre deux enfants et un adulte âgé. L'auteur est amenée à proposer le concept de co-énonciation pour rendre compte des séquences où les deux enfants élaborent ensemble des formulations destinées à l'adulte.

Serge Rubi propose une réflexion sur la notion d'ex-communication, en désignant par ce terme un ensemble de procédés conversationnels consistant à rompre un scénario pour atteindre des objectifs variés : mettre un terme à une discussion, changer de thème, recadrer un objet discursif, établir ou renforcer une relation asymétrique ... Cette démarche est illustrée par de nombreux exemples extraits de documents authentiques.

Françoise Redard propose une réflexion critique sur ses propres expériences comme professeur de français langue étrangère enseignant à des adultes débutants. Elle se demande en particulier si l'objectif de la communication immédiate à tout prix est vraiment satisfaisant. Par ailleurs, elle insiste sur le fait que les méthodes dites communicatives valent en tout cas celles qui ont précédé, et que le succès de l'apprentissage dépend plus des personnes que des moyens didactiques.

Précisons enfin que les articles de Thérèse Béguin-Jeanneret et Serge Rubi sont des versions remaniées de mémoires de licence soutenus au cours de la précédente année universitaire.

Bernard Py